

SCHEDA

CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	S
LIR - Livello ricerca	C
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	09
NCTN - Numero catalogo generale	00305063
ESC - Ente schedatore	S156
ECP - Ente competente	S156

OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO	
OGTD - Definizione	stampa
OGTT - Tipologia	stampa di traduzione

SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	crocifissione di Cristo
------------------------	-------------------------

LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Toscana
PVCP - Provincia	FI
PVCC - Comune	Firenze

LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

RO - RAPPORTO

ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE

ROFF - Stadio opera	derivazione
ROFO - Opera finale /originale	dipinto
ROFA - Autore opera finale /originale	Jacopo Robusti detto il Tintoretto
ROFD - Datazione opera finale/originale	1565
ROFC - Collocazione opera finale/originale	VE/ Venezia/ Scuola di San Rocco/ Sala dell'alberg

DT - CRONOLOGIA

DTZ - CRONOLOGIA GENERICA

DTZG - Secolo	sec. XVIII
---------------	------------

DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA

DTSI - Da	1700
DTSV - Validità	ca
DTSF - A	1799

DTSL - Validità	ca
DTM - Motivazione cronologia	analisi stilistica
AU - DEFINIZIONE CULTURALE	
AUT - AUTORE	
AUTR - Riferimento all'intervento	inventore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	iscrizione
AUTN - Nome scelto	Robusti Jacopo detto Tintoretto
AUTA - Dati anagrafici	1518/ 1594
AUTH - Sigla per citazione	00002239
AUT - AUTORE	
AUTR - Riferimento all'intervento	incisore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	iscrizione
AUTN - Nome scelto	Mariette Jean Pierre
AUTA - Dati anagrafici	1694/ 1774
AUTH - Sigla per citazione	00002220
EDT - EDITORI STAMPATORI	
EDTN - Nome	Chereau
EDTD - Dati anagrafici	notizie sec. XVIII
EDTR - Ruolo	editore
EDTL - Luogo di edizione	Francia/ Parigi, rue Saint Jaques
MT - DATI TECNICI	
MTC - Materia e tecnica	acquaforte
MIS - MISURE	
MISU - Unità	cm
MISR - Mancanza	MNR
MIF - MISURE FOGLIO	
MIFU - Unità	mm
MIFA - Altezza	500
MIFL - Larghezza	119
CO - CONSERVAZIONE	
STC - STATO DI CONSERVAZIONE	
STCC - Stato di conservazione	cattivo
STCS - Indicazioni specifiche	carta controfodata; strappi; consunzioni
DA - DATI ANALITICI	
DES - DESCRIZIONE	
DESI - Codifica Iconclass	73 D 62 5
DESS - Indicazioni sul	Personaggi: Cristo; Madonna. Figure: Pie donne; ladroni; carnefici; soldati; astanti. Abbigliamento. Oggetti: croci; scale; sega; tenaglie;

soggetto	ascia; spugna; bastoni; martello. Animali: cavalli. Armi: lance; spade. Paesaggi: paesaggio rurale. Piante.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	non determinabile
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	presso i piedi delle pie donne
ISRI - Trascrizione	A PARIS CHEZ J. S. CHEREAU RUE S. JAUQUES AU COQ.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	non determinabile
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso, sotto l'iscrizione
ISRI - Trascrizione	PARIS (CHEZ) P. MARIETTE (RUE) S. L. (---) ESPERANCE
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	sacra
ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	non determinabile
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali
ISRP - Posizione	nel titolo
ISRI - Trascrizione	INRI
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	non determinabile
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso
ISRI - Trascrizione	TR(---) SER.MO MAGNO / (E)TRURIAE (DUCE) FERDINA(NDO) (---) / CUM IACOBUS TINCTORETUS VENETIIS PICTOR CELEBERRIMUS AEDEM SODALITATIS (---) URBE CONSTRUCTAM EGREGIIS SUIS (---) ERIBUS DECORAVENT ET (---) SIMUM CHRISTI DOMINI MORTIS HORRENDO LACHRY MABILIA SPECTACULO (---) SERENISS. PRU(---) HUMILI OFFERO / TUAE CELSITUDINIS HUMIL SERVUS (---)
ISR - ISCRIZIONI	
ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	non determinabile
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso

ISRI - Trascrizione	ASPICE (PECCA)TOR CRUCIFIXI VULNERA CRISTI / E QUIBUS EMANAT SANGUINIS UNDA SACRI, / QUI SORDES ANIMAM POETENTES ABLUIT ET QUI / (---) MANUM REDIMIT RESTITUISQUE GENUS/SI LAPIDE EX DURO POSSUNT ERUMPERE FONTES / RIVISQUE ET FLUMIIS ARVA RIGAN SOLENT CUR NON E RIGIDO LOCLURIMA CORDE TUA / EFFLUIT AE SORDES FONTS LAVAT MIDE TU(---) SPINIS AE ERGA FLAGELLIS / (---) MEMBRA CRUCI / BRACHIAQUE EXTENDENS CRUCIS (___) STIPITE (---) / INGRATAS (---)/(---) / ES IUGRI ES SAXO ES DURI OR(---) NEC PRETAS RIGIDUM COR MOVET ULLO TUUM / SI TE NULLA MOVET TANTAE PIETATIS (---) / QUAE MARIA (___) TERRAS MOVIT
----------------------------	---

NSC - Notizie storico-critiche	La stampa deriva da un dipinto del Tintoretto, conservato a Venezia nella Scuola Grande di S.Rocco. Si tratta di un'opera che ebbe molta fortuna a partire dagli anni immediatamente successivi alla sua esecuzione. Numerose incisioni, compresa quella di Agostino Carracci, testimoniano quanto l'opera del Robusti sia stata apprezzata. L'esemplare conservato nella Certosa è stato pubblicato dall'editore Chereau, del quale sappiamo solo che era attivo a Parigi nel corso del Settecento e che aveva bottega in via Saint Jaques. L'altra indicazione di responsabilità presente nella stampa è relativa a Jean Pierre Mariette che è noto più come stampatore che come incisore. Possiamo presumere che spettò a lui la traduzione del soggetto in stampa. L'incisione in esame, che è stata incollata su una tela da pittori ed incorniciata, è in controparte rispetto al dipinto del Tintoretto.
---------------------------------------	---

TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

CDGG - Indicazione generica	detenzione Ente religioso cattolico
------------------------------------	-------------------------------------

DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	fotografia b.n.
FTAN - Codice identificativo	SBAS FI 434605

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Pallucchini R./ Rossi P.
BIBD - Anno di edizione	1982
BIBH - Sigla per citazione	00000973
BIBN - V., pp., nn.	v. I pp. 189-190
BIBI - V., tavv., figg.	v. II f. 371

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Milesi G.
BIBD - Anno di edizione	1989
BIBH - Sigla per citazione	00000415
BIBN - V., pp., nn.	p. 219

AD - ACCESSO AI DATI

ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI

ADSP - Profilo di accesso	3
ADSM - Motivazione	scheda di bene non adeguatamente sorvegliabile
CM - COMPILAZIONE	
CMP - COMPILAZIONE	
CMPD - Data	1994
CMPN - Nome	Biagi E.
FUR - Funzionario responsabile	Damiani G.
RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE	
RVMD - Data	2006
RVMN - Nome	Cortigiani S.
AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE	
AGGD - Data	2006
AGGN - Nome	ARTPAST/ Cortigiani S.
AGGF - Funzionario responsabile	NR (recupero pregresso)